

## Application Form 報名表格

### Short Courses 短期課程

<b>語文</b>	<input type="checkbox"/> 實用銷售普通話	<input type="checkbox"/> 高壓殺手 – 壓力管理	<input type="checkbox"/> 產後修身、美顏及食療保健
<input type="checkbox"/> 英語寫作技巧	<input type="checkbox"/> 實用旅遊業通話	<input type="checkbox"/> 活出真我 – 我要 GOAL 飛	<input type="checkbox"/> 香薰減壓及舒緩治療
<input type="checkbox"/> 英語聽力及會話	<input type="checkbox"/> 普通話朗誦比賽評判培訓班	<input type="checkbox"/> 多元智能與潛能解密	<input type="checkbox"/> 個人健康及體重管理
<input type="checkbox"/> 實用英語會話	<input type="checkbox"/> 實用日本語 (旅遊篇)	<input type="checkbox"/> 提升兒童 EQ 教練學	<input type="checkbox"/> 天然護理用品 DIY
<input type="checkbox"/> 商務英語會話進階	<input type="checkbox"/> 日語入門 (快速學會發音)	<b>健康護理</b>	<b>其他</b>
<input type="checkbox"/> 公開演說及演講技巧	<input type="checkbox"/> 基礎日語及日本文化	<input type="checkbox"/> 基礎健康護理	<input type="checkbox"/> 綜合調解員培訓課程
<input type="checkbox"/> 實用英語寫作技巧	<input type="checkbox"/> 日本語能力試驗 N5 對策班	<input type="checkbox"/> 長者常見健康問題及護理技巧	<input type="checkbox"/> 宴會頭飾設計製作
<input type="checkbox"/> 專業商務寫作技巧	<input type="checkbox"/> 日本語能力試驗 N4 對策班	<input type="checkbox"/> 健康生活實踐	<input type="checkbox"/> 典雅飾物創作
<input type="checkbox"/> 專業書面溝通技巧	<input type="checkbox"/> 日本語能力試驗 N3 對策班	<input type="checkbox"/> 產前飲食及營養	<input type="checkbox"/> 新娘水晶配飾製作
<input type="checkbox"/> 行政報告及建議書寫作技巧	<input type="checkbox"/> 實用韓國語 (旅遊篇)	<input type="checkbox"/> 嬰兒及幼兒營養飲食	<input type="checkbox"/> 機艙服務運作
<input type="checkbox"/> 怎樣協助孩子用英語去學習	<input type="checkbox"/> 韓國語入門 (快速學會發音)	<input type="checkbox"/> 學童營養飲食	<input type="checkbox"/> 機組人員及資源管理
<input type="checkbox"/> 實用金融業普通話	<input type="checkbox"/> 基礎韓國語及韓國文化	<input type="checkbox"/> 學童營養飲食餐單設計課程	<input type="checkbox"/> 機艙服務員之優質服務及溝通技巧
<input type="checkbox"/> 實用文職人員普通話	<b>兒童發展</b>	<input type="checkbox"/> 天然美顏面膜製作	
<input type="checkbox"/> 實用醫護人員普通話	<input type="checkbox"/> 「殊」不簡單 – 培養特殊學習需要的孩子	<input type="checkbox"/> 淋巴瘦面秘訣	
<input type="checkbox"/> 實用警務人員普通話	<input type="checkbox"/> 童理心 – 港孩心路歷程	<input type="checkbox"/> 皮膚抗衰老療法	
<input type="checkbox"/> 實用地產代理普通話	<input type="checkbox"/> 有誰共鳴 – 認識你的 90 後	<input type="checkbox"/> 砭石美容及減壓	

上課地點: ☐ 尖沙咀教育中心 ☐ 佐敦柯士甸教育中心 ☐ 荃灣昌華教育中心

Please read the Guide for Applicants before completing this form. 填寫本表格前請細閱申請人須知。

### 1 Personal Particulars 個人資料 (\* Please delete as appropriate 請刪去不適用選項)

Title 稱謂	*Mr 先生 / Mrs 太太 / Ms 女士 / Miss 小姐	Gender 性別	*Male 男 / Female 女
Name (Surname first) 英文姓名 (姓氏先行)			
Name in Chinese 中文姓名		Date of Birth 出生日期	
		DD 日 MM 月 YYYY 年	
HK ID Card 香港身份證		Passport No. 護照號碼	
Nationality 國籍			
Correspondence Address 通訊地址			
Tel. No. (Home) 住宅電話		Tel. No. (Office) 辦公室電話	
Mobile Phone 手提電話		Fax No. 傳真號碼	
Email 電郵地址			

### 2 Academic Qualifications 學歷及專業資格

#### a. Academic and Professional Qualifications 學歷及專業資格

From MM/YYYY 由 月/年	To MM/YYYY 至 月/年	Issuing Institution 頒授機構名稱	Academic / Professional Qualifications	Date of Issue 頒授日期

**b. Highest education level achieved 最高學歷程度** (Please ✓ in the appropriate box. 請在適當方格內 ✓。)

<input type="checkbox"/> Primary or below 小學或以下程度	<input type="checkbox"/> Lower Secondary 初中	<input type="checkbox"/> Form 5 or equivalent 中五或同等程度
<input type="checkbox"/> Matriculation or equivalent 預科或同等程度	<input type="checkbox"/> Sub-degree 非學位文憑/證書	<input type="checkbox"/> Bachelor's Degree 學士學位
<input type="checkbox"/> Postgraduate Diploma/Certificate 深造文憑/證書	<input type="checkbox"/> Master's Degree 碩士	<input type="checkbox"/> Doctoral Degree 博士

**3 Working Experience 工作經驗** (Please ✓ in the appropriate box. 請在適當方格內 ✓。)

**Status 工作現況**

<input type="checkbox"/> Full-time 全職	<input type="checkbox"/> Part-time 兼職	<input type="checkbox"/> Student / Further Studies 學生 / 進修	<input type="checkbox"/> Unemployed 待業	<input type="checkbox"/> Retired Persons 退休人士
--	--	---	---	--

**4 How did you learn about the course Information? 閣下從何處獲悉本學院課程資料?**

(可作多項選擇 You may choose more than one option)

<input type="checkbox"/> www.ln.edu.hk/life 學院網頁	<input type="checkbox"/> Newspaper/Magazine Advertisement 報章/雜誌廣告	<input type="checkbox"/> Referrals by teachers/relatives 師長/親屬推介	<input type="checkbox"/> Referrals by teachers/relatives 同學/朋友推介	<input type="checkbox"/> Other, please specify 其他，請註明:
---	---	--	--	---

**5 Enrolment 報名方法**

Applicants may enroll in person with the following items at any of our education centres or send to “Lingnan Institute of Further Education, 2/F, Austin Plaza, 83 Austin Road, Jordan, Kowloon, specifying “Course Application” before the deadline. Post-dated cheque is not accepted. Please write the applicant’s name, HKID card no. and course title on the back of the cheque.

申請人須備妥以下文件連同報名表格於截止日期前親身交回本院各教育中心或郵寄（請於信封面上註明「課程申請」）致九龍佐敦柯士甸道 83 號柯士甸廣場 2 樓，嶺南大學持續進修學院佐敦柯士甸教育中心。本學院恕不接受期票；請在支票/銀行本票背面寫上申請人姓名、香港身分證號碼及課程名稱。

- (1) Duly completed enrolment form  
已填妥之報名表格
- (2) Copy of HKID Card / Passport  
香港身份證或護照副本
- (3) Tuition fee (Please make crossed cheque payable to “Lingnan University”)  
學費（銀行本票 / 劃線支票抬頭:「嶺南大學」）

**6 Declaration 聲明**

本人謹此聲明，此表格內所填報及所提供的資料，均屬真實無訛。如有任何虛報或誤導資料，則本人的申請及註冊資格均會被取消。

本人授權嶺南大學持續進修學院(學院)使用本申請表內有關的個人資料，作處理入學之用。本人明白，若獲得學院取錄，本人資料將會轉為學生紀錄，並會用於教學、行政、學生活動、舊生會、研究、統計、市場分析及課程推廣事宜上。本人明白學院、嶺南大學社區學院及嶺南大學的職員有權處理有關個人資料，而一切資料將會保密。本人明白除了因應法律要求下，學院不會未經申請人的同意以任何方式公開顯示可資識別個人身份之資料。本人明白本人的申請表及有關文件可能會於收生程序完結後被保留作統計及研究用途。

根據個人資料(私隱)條例，申請人有權要求查閱及更改個人資料。如有需要，請向持續進修課程部(九龍佐敦柯士甸道 83 號柯士甸廣場 2 樓)提出書面要求。

本人同意如本人註冊入學，當遵守嶺南大學持續進修學院的規則。

本人明白不論上課與否，所有已繳費用概不退還。

本人明白嶺南大學持續進修學院保留取錄學生的最終的決定權。

本人明白嶺南大學持續進修學院保留課程最終的開辦權而無須作出事前通知。

I declare that all particulars given in this form are true and correct to the best of my knowledge, and I understand that provision of any false and misleading information will lead to disqualification of my application for admission and registration.

I authorize Lingnan Institute of Further Education (LIFE) to use my personal data for processing my application form admission. I understand that such personal information will become part of the student record and for academic, administrative, student activities, alumni management, research, statistical and marketing purposes. I understand that the personal data collected can be handled by the staff of LIFE, The Community College at Lingnan University and Lingnan University. In all such circumstances data will be treated in strict confidential. I understand that the personal data collected will not be disclosed to third parties other than those specified without my express approval, or unless required by law. I understand that the application form and other related personal information may be retained after admission exercise for statistical and research purposes.

Applicants have the right to request access to and correction of the personal data under the Personal Data (Privacy) Ordinance. For such requests, please submit your written requests to Lifelong Learning Programmes Division (2/F, Austin Plaza, 83 Austin Road, Jordan, Kowloon).

I consent that if registered in LIFE, I will conform to the Regulations of LIFE.

I understand that fees paid are neither refundable nor transferable regardless of whether students have attended classes or not.

I understand that admission to the course(s) is subject to final approval of LIFE.

I understand that LIFE reserves the right to offer the course(s) or concentration(s) or not without prior notice.

Signature 簽署

Date 日期

Tsim Sha Tsui Education Centre 尖沙咀教育中心	Jordan Education Centre 佐敦柯士甸教育中心	Tsuen Wan Cheong Wah Education Centre 荃灣昌華教育中心
九龍尖沙咀東麼地 66 號尖沙咀中心 2 樓 (港鐵西鐵線尖東站 P 出口)	九龍佐敦柯士甸道83號柯士甸廣場2樓及3樓305室 (港鐵荃灣線佐敦站C出口)	新界荃灣青山公路297 號昌華大廈地下12 至13室及 1樓 (港鐵荃灣線荃灣站A出口)
聯絡電話：27221285 / 27300753		